

ASTE NAGUSIA 2012 SEMANA GRANDE

MUSIKA SAGUESEN - KONTZERTUAK MÚSICA EN SAGÜÉS – CONCIERTOS

**ABUZZTUA 11 - 17 AGOSTO
ORDUA - HORA 23:45**

11 LARUNBATA / SÁBADO

**ZEA MAYS
DOCTOR DESEO**

12 IGANDEA / DOMINGO

ESNE BELTZA

13 ASTELEHENA / LUNES

LA FUGA

14 ASTEARTEA / MARTES

ASTE NAGUSIA DANCE

15 ASTEAZKENA / MIÉRCOLES

**GOSE
FUEL FANDANGO**

16 OSTEGUNA / JUEVES

**100% GOURMET
MALA RODRÍGUEZ**

17 OSTIRALA / VIERNES

**ANAI-ARREBAK
KEN ZAZPI**

ZEA MAYS DOCTOR DESEO

Eguna: Abuztuak **11** larunbata

Ordua: 23:45

Lekua: Sagues

Día: **11** de agosto sábado

Hora: 23:45

Lugar: Sagués

ZEA MAYS

Zalaparta handirik gabe hasi ziren gure entzumena gozaten, pixkanaka bidea eginez, kontzertuz kontzertu, diskoz disko.



Melodia, indar eta emozioen elkartze hobezina da, eta bertan abesti zuzenen alde egin dute apustu.

Lanaren emaitzak ezohiko freskotasuna transmititzen du. ZEA MAYSek "Cocktail"

zoragarria eskaintzen digu, ibilbidean urteak daramatzan taldearen jakituria eta iritsi berri baten irakinaldia nahasten dituen. Melodia eranskorrak, giro inguratzaileak, indarra, zirrara eta ikerlan estetiko etengabea dira ZEA MAYSek lan bikain hau taxutzeko erabili dituen osagaiak.

Comenzaron a acariciar nuestros oídos sin armar mucho revuelo, abriéndose camino poco a poco, concierto tras concierto, disco tras disco.

Una conjunción inmejorable de melodía, fuerza y emoción en la que el grupo apuesta por las canciones directas.

ZEA MAYS nos ofrece un exquisito "Cocktail" que mezcla la sabiduría de un grupo que lleva años en la carretera y la efervescencia de un recién llegado. Melodías pegadizas, ambientes envolventes, fuerza, emoción y una incesante investigación estética son los elementos con los que ZEA MAYS ha tejido este deslumbrante vestido.



DOCTOR DESEO

Rock euskal taldea, laurogeiko urteen hasieran Bilbon sortua. Soilik komertzialak diren taldeen estilotik urrun, hauek dira nabarmentzen dituen ezaugarriak: aurreiritzirik gabeko letrak, soinu garratzak eta eszenaratze bikain-bikainak ematen dituzten kontzertuetan.

Aurreneko *Doctor Deseo* hartatik (1987an kaleratua) *Al amanecer ... seguir soñando* haien azkeneko laneraino, hamahiru dira argitara atara dituzten albumak. Azken lan honetan, kabaret eta antzoki soinetan murgildu dira: estilo anitzeko diskoa, elementu desberdinak biltzen dituena, beste era batera landuta, oso instrumentu landuekin, askotariko erritmoekin baina, aldi berean, era intimo batean kantatuta. Haiek dioten bezala "ipuin liburu" bat da, liburu-disko bat, musika kolore berriekin, erabateko dotorezia darien irudi eta testuekin. Bernardo Atxaga, Edorta Jimenez, Itziar Ziga eta Kirmen Uribe idazleek parte hartu dute ospakizun honetan, besteren artean Jesus Mari Lazkano eta Roscubas anaiak artistekin batera.



Grupo vasco de rock surgido en Bilbao a principios de los años ochenta. Fieles a un estilo que les aleja de grupos con planteamientos puramente comerciales, su mejor baza son unas letras sin prejuicios, unos sonidos ácidos y una fuerte puesta en escena en sus conciertos.

Desde aquel primer *Doctor Deseo* publicado en 1987 hasta su último trabajo *Al amanecer ... seguir soñando* trece han sido los albums publicados. En este su último trabajo se adentran en sonidos cabareteros y teatrales, un disco con estilos variados, con elementos distintos y tratados de una manera diferente, con instrumentos muy trabajados, con ritmos diferentes, pero a la vez cantado de una forma íntima. Como ellos lo denominan es "un libro de cuentos", un libro-disco con coloridos musicales nuevos, con imágenes y textos de auténtico lujo. Los escritores Bernardo Atxaga, Edorta Jimenez, Itziar Ziga y Kirmen Uribe han participado en esta celebración, junto a artistas como Jesus Mari Lazkano y los hermanos Roscubas, entre otros.

ESNE BELTZA

Eguna: Abuztuak **12** igandea **Día:** **12** de agosto domingo
Ordua: 23:45 **Hora:** 23:45
Lekua: Sagues **Lugar:** Sagués

ESNE BELTZA

Musika beltza, musikari zuriek jotakoa. Reggae, ska eta hip hop nahasteka, osagai tradizional batekin batera: trikitixa. Bizitasun handiko musika koloretsua, usaina eta zaporea darizkiona, dantza egitekoa.

Taldearen lan berria, hirugarrena, bikoitza da, CD-liburu formatuan. "3 Kolpetan" CDa biltzen du, 15 kantuekin, baita "Freedom" DVDa ere zuzeneko hainbat emanaldirekin eta 64 orrialdeko liburuarekin ere (azken honek taldearen irudi adierazgarrienak jasotzen ditu).



Música negra interpretada por músicos blancos, una mezcla de reggae, ska y hip hop junto con un elemento tradicional como la trikitixa. Una música viva y colorista, con olor y sabor, hecha para ser bailada.

El nuevo trabajo del grupo, el tercero, es doble y viene en formato CD-libro. Cuenta con un CD "3 Kolpetan" de 15 canciones, un DVD "Freedom" con varios directos y un libro de 64 páginas que incluye las imágenes más significativas del grupo.

LA FUGA

Eguna: Abuztuak **13** astelehena **Día:** **13** de agosto lunes
Ordua: 23:45 **Hora:** 23:45
Lekua: Sagues **Lugar:** Sagués

LA FUGA

Reinosako (Kantabria) taldea da La Fuga. 500 kontzertu baino gehiago eman izan dituzte hainbat eta hainbat biratan, 9 disko kaleratu dituzte orain arte, eta rock and rolla eta iraunkortasuna dituzte bereizgarri euren ibilbidean. Erakutsi duten ahaleginari esker, musikaren maila gorenean kokatu dira estatuan, kontuan hartuta ia 15 urte badirela hasi zirenetik. Taldearen lan berria, *Raíces*, bizitasun handiko disko baikorra da, rockaren grinari eta zintzotasunari berriro heltzen diena, lan irmoa, esperientziak ematen duen kalitatea, indarberritutako gogoaren freskotasuna eta La Fugaren hasierak markatu zituzten bi bandako kideen lankidetzaren bultzada elkartzen dituena: Barricada eta Los Suaves.



La Fuga es un grupo de Reinoso (Cantabria) con más de 500 conciertos a sus espaldas en una decena de giras, 9 discos publicados hasta la fecha, y una historia de constancia y rock and roll. Una banda cuyo esfuerzo ha situado en lo más alto del panorama de la música estatal, y cuyo comienzo se remonta a hace casi 15 años.

Su nuevo trabajo, *Raíces*, es un disco energético y optimista, un reencuentro con la garra y la honestidad rockera, un

trabajo tenaz que aún la calidad de la experiencia, la frescura de las ganas renovadas y el aliento de las colaboraciones de miembros de dos bandas que marcaron los principios de La Fuga: Barricada y Los Suaves.

ASTE NAGUSIA DANCE

Eguna: Abuztuak **14** asteartea **Día:** **14** de agosto martes
Ordua: 23:45 **Hora:** 23:45
Lekua: Sagues **Lugar:** Sagués

Álvaro Reina eta Edurdo Naranjo (Djak), Felipe eta Imanol (Ugarte Anaiak) txalapartariak eta Iñigo Galdos, Xabier Etxaniz eta Ainara Saizar trikitilariak. Hauek dira Aste Nagusia Dance.

Álvaro Reina Estatu mailako irrati Dj-a ezagunenetako bat da. 2002. urtean Máxima FM irratian lanetan hasi zen eta bi urte geroago Los 40 Principales-era pasa zen. Gaur egun, miloi lagun baino gehiagok entzuten dute bere saioa arratsaldero. Edu Naranjo Barcelonan hasi zen DJ residentea bezala eta 2009an, 40 Principaleseko irrati DJ'en talde nagusiko kide izatera pasa zen. 2010ean, Álvaro eta Eduardo Naranjok egitasmo berri bat jarri zuten martxan: 40 Principales Hot Mix. Alternatiba berri bat, dantza pistetan sortzen den giroa irratian islatzen saiatzen da.

Felipe eta Imanol, (Ugarte Anaiak) 1996an hasi ziren lehendabiziko ekitaldiak ematen herrialde ezberdinetan. Juan Mari Beltranen ikasleak izandakoa, 2002an beren lehen diska kaleratu zuten: Ttakunettan.

Iñigo Galdos, Xabier Etxaniz eta Ainara Saizarrek osatzen dute trikitilari taldea. Azkenak panderoa eta aurreko biek eskusoinua jotzen dute. Errepertorio tradizionalen urte mordoa daramate eta azken boladan modernoan ere egiten dituzte zenbait esperientzia.

Con los DJ's Álvaro reina y Eduardo Naranjo, los txalapartaris Felipe e Imanol (Ugarte Anaiak) y los trikitilaris Iñigo Galdos, Xabier Etxaniz y Ainara Saizar.

Álvaro Reina es uno de los DJ's más conocidos dentro del ámbito de la radio actual. En 2002 entra a formar parte del equipo fundador de Máxima FM pasando en el 2004 a Los 40 Principales. Actualmente más de un millón de personas le escuchan en la tarde de los 40. Edu Naranjo se inició como DJ residente en diferentes salas de Barcelona y en 2009 pasa a formar parte del equipo de Los 40 Principales. En el 2010, Álvaro y Eduardo ponen en marcha un nuevo proyecto: 40 Principales Hot Mix; una fórmula alternativa adaptada a las madrugadas que pretende trasladar el ambiente de las pistas de baile a la radio.

Los txalapartaris Felipe e Imanol (Ugarte Anaiak) comienzan con sus espectáculos en 1996 actuando en diferentes países. Alumnos de Juan Mari Beltran, en el 2002 sacan su primer disco: Ttakunettan.

El grupo de trikitilaris lo forman Iñaki Galdos y Xabier Etxaniz junto con Ainara Saizar al pandero. Con un repertorio tradicional, en los últimos tiempos han tenido experiencias con aires más modernos.

GOSE FUEL FANDANGO

Eguna: Abuztuak **15** asteazkena **Día:** **15** de agosto miércoles
Ordua: 23:45 **Hora:** 23:45
Lekua: Sagues **Lugar:** Sagués

GOSE

2004an sortua, proposamen bat da GOSE: trikitixa soinu tradizionala azpi elektronikoeekin nahasten duena. Erritmo lasaiak, dotoreak eta malguak, elektro-jazzetik technora doazen aireak, punk, hard core, arin-arin, tartean direla... eta hori guztia ahots liluragarri eta ezti batekin eta axolagabe utziko ez gaituzten testuekin batera. Emaitza: nahaste txundigarria eta aire freskoa Euskal Herriko musikaren panoraman. Lau disko kaleratuta eta hainbat kontzertu emanda, GOSE, oraintxe, talde aktiboenetakoa da Euskal Herriko musikan.



Nacidos en el 2004, GOSE es una propuesta en la que el sonido tradicional de la trikitixa se combina con bases electrónicas. Ritmos tranquilos, elegantes y maleables, aires que van desde el electro-jazz al techno pasando por el punk, hard core, arin-arin, ... y todo ello combinado y endulzado con una voz embriagadora y unos textos que no dejan indiferente a nadie. El resultado: una mezcla explosiva y un soplo de aire fresco en el panorama musical de Euskal Herria. Con cuatro discos editados e innumerables conciertos en su haber, GOSE es ahora mismo uno de los grupos más activos en la música de Euskal Herria.

FUEL FANDANGO

Ale Acosta eta Nita Fuel dira Fandango taldea osatzen duten bikotea. Ale Acostak (MOJO PROJECT 2004) sortu zuen. Bere taldekide Nita, flamenkoa ariman eta musika beltza eztarrian daramatzana, Kordobako neska gazte bezain eskarmentu handiko kantaria da: koplan eta flamenko sustraian ditu bere sorburuak, eta pausoz pauso joan da bat egiten soul, funk eta elektronikatik gertu dauden proiektuak aurrera eramaten. Ohol gainean, suhartasun eta erabateko indarra darion emakumea da Nita.

Bere aurreneko albumak 13 kanta biltzen zituen (funk, rock, electronika eta halako flamenko kutsua), 2010ean Kordoba eta Madril artean grabatutakoak, letrak ingelesez eta gaztelaniaz edo soinu beltza eta flamenkoa konbinatuz, Nitak dioenez "flamenkoak ez baitaki hizkuntzei buruz".



Fuel Fandango es un duo formado por Ale Acosta y Nita. Creado por Ale Acosta (MOJO PROJECT 2004)

Su compañera de viaje es Nita, que lleva el flamenco en su alma y la música negra de su garganta, es una joven pero muy experimentada cantante cordobesa que inició su carrera al calor de la copla y raíz flamenca y que ha ido progresivamente combinando proyectos cercanos al Soul, el Funk y la Electrónica. Sobre el escenario, Nita es pura pasión y arrebató de energía.

Su primer álbum contenía 13 canciones de funk, rock, electrónica y un pellizco de flamenco grabadas entre Córdoba y Madrid a lo largo de 2010. Combinando las letras en inglés y el castellano, o el sonido negro con el flamenco, ya que según afirma Nita "el flamenco no sabe de lenguajes".



100% GOURMET MALA RODRÍGUEZ

Eguna: Abuztuak **16** osteguna
Ordua: 23:45
Lekua: Sagues

Día: **16** de agosto jueves
Hora: 23:45
Lugar: Sagués

100% GOURMET

100% Gourmet Records Donostialdeko proiektua da, hip hop musika landu eta bultzatzeko. 10 artistak partekatzen duten estudio bat da, rap disko edo maketa on bat grabatu ahal izateko baliabiderik ezean sortua, horretarako diru kopuru handirik behar izan gabe, alegia. Donostian egindako hip hop-a.



100% Gourmet Records es un proyecto de Donostialdea por y para el hip hop. Un estudio compartido por 10 artistas y nacido como consecuencia de la falta de medios para poder grabar un buen disco o maqueta de rap sin tener que desembolsar grandes cantidades de dinero para ello. Hip hop hecho en Donostia

MALA RODRÍGUEZ



Espainiako musikaren eszenan nekez gaindi daitekeen jario lirikoaren jabe, *hip-hop* espainolaren artista gailenetakoa da Mala Rodríguez. Ezustekoa, lotsagabea eta oso-oso berezia da bera. Izan ere, ondo baino hobeto lortu du nazioarteko hip hop soinuak eta flamenco kutsua dutenak nahasten

kadentziaz eta erritmoz beteta.

Kalean sustraitutako hizkuntza xumea eta lotsagabea erabiltzen du, asfaltoa bezalakoa, eta iraultza piztu du hiriko erriman, erritmo musikala azpian duela poesia eginez.

Bere soinu flamenkoak eta ahots tinbre bereziak, urratuak, ijito kutsu zoragarria darionak, hip hop musika inoiz entzungo ez luketen jarraitzaileak erakarri ditu.

Dueña de un caudal lírico insuperable en la escena musical española, la Mala Rodríguez es una de las artistas más importantes del *hip-hop* español. Sorpresiva, descarada y muy suya, ha logrado mezclar los sonidos del hip hop internacional con sonidos aflamencados en una ejecución cargada de cadencias y ritmo.



Poseedora de un lenguaje sencillo enraizado en la calle y descarado como el asfalto, ha revolucionado la rima urbana haciendo poesía encima de un ritmo musical

Su sonido flamenco y particular timbre de voz, raspado y exquisitamente gitano, le han granjeado adeptos que jamás hubiesen escuchado hip hop

ANAI-ARREBAK KEN ZAZPI

Eguna: Abuztuak **17** ostirala
Ordua: 23:45
Lekua: Sagues

Día: **17** de agosto viernes
Hora: 23:45
Lugar: Sagués

ANAI - ARREBAK

Anai-Arrebak talde pasaitarra (Donibanekoa) Arabatakada maketa Lehiaketa irabazleak dira. Anai-arrebak, alde batetik Matxet eta Margarita Andereñoa (ahotsak) anai arrebak eta, beste aldetik, Etxarri anaiak, Kapitaina (gitarra) eta Manu (teklatura eta sinteak) osatzen dute. Bateria ere beste taldekide aurkituko dugu: The Commander.

Horregatik anaitasun sanjuandar honen disko eta rock musikaren nahasketa, leherketa itzela da, kontuan hartzen baditugu beren gustuak: Beth Ditto, Men, Women and Children, Jackson 5, The Rapture, Parchis, Bee-Gees, Iggy Pop, Justice, !!!, Peaches...



Anai-Arrebak es un grupo pasaitarra (Pasai Donibane) ganadores del Concurso de maquetas del Festival Arabatakada. Compuesto por dos parejas de hermanos, Matxet y Margarita Andereñoa (voces) por un lado y Kapitana (guitarra) y Manu Etxarri (teclados y sintetizadores) por otro a los que hay que añadir la batería de The Commander.

La mezcla de música disco y rock de esta hermandad sanjuandarra es explosiva, teniendo en cuenta sus gustos: Beth Ditto, Men, Women and Children, Jackson 5, The Rapture, Parchis, Bee-Gees, Iggy Pop, Justice, !!!, Peaches...

KEN ZAZPI

Ken Zazpi (Gernika 1996) oraingo euskal rock musikan diren talde sendoenetakoa da, euren sustrai kulturalak galdu gabe eta konpromiso soziala agerian uzten duten letrekin. Euskal pop-rockaren punta-puntako taldea, gazteengana berehala hurbildu den musika egiten duena, eta sentimendu sakonak eta euren inguruko gertaerekiko konpromisoa erakusten duten letrekin, gainera.

Ken Zazpi taldeak beti jakin izan du publikoa erakartzen, betiere harrapatu izan baititu bere sentsibilitate eta intuizioarekin.

Konposizio bikainak, errepika gozoak, erritmoen oinarri sendoa, melodia eranskor eta erakargarriak eta letretan bildutako konpromisoa dira entzuleengan bizitzaren aurrean ilusioa piztu eta haien bihotzetan desio sakonak eragiten dituzten osagaiak.



IFK-CIF Q20005411
10131n | 2009-11

Ken Zazpi (Gernika 1996) es una de las bandas más contundentes del rock vasco actual, sin perder de vista sus raíces culturales y con unas letras en las que evidencian un compromiso social. Grupo puntero del pop-rock vasco, con una música que ha calado rápidamente entre los jóvenes y unas letras en las que abordan sentimientos profundos y el compromiso con lo que sucede en su entorno.

Ken Zazpi siempre ha sabido atrapar la atención de su público, pues ha acertado en cada momento con su sensibilidad y su intuición.

Sus brillantes composiciones, los sabrosos estribillos, la contundencia de su base rítmica, la seducción de sus contagiosas melodías y el compromiso de sus letras hacen nacer ilusiones vitales y deseos profundos en los corazones de sus oyentes.